بیانیه نداء

خطاب الی الجماعات



احمدالحسن

وصي ورسول الإمام المهدي

1 شوال 1424هـ . ق

۵ آذر ۱۳۸۲ هـ . ش

متن و ترجمه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين مالك الملك مجري الفلك مسخر الرياح فالق الإصباح ديّان الدين رب العالمين الحمد لله الذي من خشيته ترعد السماء وسكانها وترجف الأرض وعمّارها وتموج البحار ومن يسبح في غمراتها. اللهم صل على محمد وعلى آل محمد الفلك الجارية في اللجج الغامرة يأمن من ركبها ويغرق من تركها المتقدم لهم مارق والمتأخر عنهم زاهق واللازم لهم لاحق.

(فَٱصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ \* إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ).[[1]](#footnote-1) صدق الله العلي العظيم

سپاس خدای را که مالک سلطنت، روان‌کننده کشتی، تسخیرکننده بادها، شکافنده سپیده، حکم‌فرمای روز جزا، و پروردگار جهانیان است. ستایش خداى را که از ترس او آسمان و ساکنانش غرش کنند و زمین و آباد کنندگانش بر خود بلرزند، و دریاها و آنان‌که در قعر آن‌ شناورند به جنبش در آیند. خدایا! بر محمّد و خاندان محمّد درود فرست، آن کشتی‌‌ روان در اقیانوس‌هاى بیكران؛ ایمن شود هر كه سوار آن كشى گردد و غرق شود هر كه آن کشتی را واگذارد، کسی که بر آنها سبقت گیرد پیمان شکن‌ است، و کسی که از آنها عقب ماند هلاک شود، اما ملازم آنان ملحق به‌حق است.

(پس آنچه را به آن مأمورى اظهار كن و از مشركان روى بگردان. \* ما شرّ استهزاکنندگان را از تو دفع خواهیم کرد). صدق الله العلي العظيم

نداء رقم (1) : إلى بقية أعمال الحج

إلى السيد محمود الحسني (عليه السلام) وإلى السيد الحسني الصبيح الوجه من بين جبال الديلم وقزوين, وإلى السادة الستة الكرام المقربين من الأمام المهدي (ع), وإلى السادة التسعة عشر المتصلين بالإمام المهدي (ع). عليكم إظهار الطاعة والإعلان عنها والإمتثال لوصي الإمام المهدي (ع) ومبايعته بشكل علني وعلى رؤوس الأشهاد, وبعكسه تكونون عاصين لأمر الإمام المهدي محمد بن الحسن (ع), وكل يرجع إلى مصدر علمه. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته. (وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ).[[2]](#footnote-2)

(خطاب اول: درخواست انجام بقیه اعمال حج): به سيد محمود حسنی (عليه السلام)، و به سيد حسنی خوش سيما در ميان کوه‌های ديلم و قزوين و به شش سرور گرامی و مقرب به امام مهدی (ع) و به نوزده سرور متصل به امام مهدی (ع) بر شما باد به اظهار اطاعت و اعلان آن و امتثال از وصی امام مهدی (ع) و بيعت با او به طور علنی و در حضور شاهدان، در غير اين صورت از امر امام مهدی محمد بن الحسن (ع) سرپيچی کرده‌ايد، و هر کس به مصدر علمش باز می‌گردد. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته. (و در برابر خداوند تکبر نورزید که من برای شما دلیل روشنی آورده‌ام).

نداء رقم (2) : إلى السيد علي الخامنئي

(إِنّ اللَّهَ يَأمُرُكُم أَن تُؤَدُّوا الأَماناتِ إِلىٰ أَهلِها وَإِذا حَكَمتُم بَينَ النّاسِ أَن تَحكُموا بِالعَدلِ إِنّ اللَّهَ نِعِمّا يَعِظُكُم بِهِ إِنّ اللَّهَ كانَ سَميعًا بَصيرًا).[[3]](#footnote-3) عليك بتسليم الحكم في إيران إلى وصي الإمام المهدي (ع) وبعكسه تكون عاصي لأمر الإمام المهدي (ع). وعلى الشعب الإيراني الشريف في بلاد الري - التي تروي أهل الأرض الدين في آخر الزمان - تمكيني من حكم بلاد إيران. (وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ).[[4]](#footnote-4)

(خطاب دوم: به سید علی خامنه‌ای): (خداوند به شما فرمان می‌دهد که امانتها را به صاحبانش بدهید! و هنگامی که میان مردم داوری می‌کنید، به عدالت داوری کنید! خداوند، اندرزهای خوبی به شما می‌دهد! خداوند، شنوا و بیناست). بر توست تسلیم حکومت در ایران به وصی امام مهدی (ع)، در غیر این صورت فرمان امام مهدی (ع) را سرپیچی کرده‌ای. و به ملت شریف ایران در بلاد ری – آنان که دین را در آخرالزمان در زمین ترویج می‌کنند – بر شماست که من را در حکومت بر سرزمین ایران تمکین دهید. (و در برابر خداوند تکبر نورزید که من برای شما دلیل روشنی آورده‌ام).

نداء رقم (3) : إلى أهل العراق

بلاد الفتن, نعم فما بعث نبي ولا وصي في العراق إلا وقتله أوشرّده أهل العراق, عليكم يا أهل العراق تمكين وصي الإمام المهدي (ع) من حكم العراق وبعكسه تكونون عاصين للإمام المهدي محمد بن الحسن (ع), وقد أمرني أبي الإمام المهدي محمد بن الحسن (ع) أن لا أعطي العاصين إلا السيف والموت تحت ظل السيف. والحمد لله وحده. (وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ).[[5]](#footnote-5)

(خطاب سوم: به مردم عراق): سرزمین فتنه‌ها، آری هیچ پیامبر و یا وصی مبعوث نشد در عراق مگر این که اهالی عراق او را کشتند و یا آنکه فراری دادند، ای اهل عراق بر شماست که وصی امام مهدی (ع) را در حکومت بر عراق تمکین دهید، در غیر این صورت از امام مهدی محمد بن الحسن (ع) سرپیچی کرده‌اید. پدرم امام مهدی محمد بن الحسن (ع) مرا امر کرده که به نافرمانان، چیزی بجز شمشیر و مرگ زیر سایه شمشیر، عطا نکنم. و ستایش مخصوص خداوند یکتاست. (و در برابر خداوند تکبر نورزید که من برای شما دلیل روشنی آورده‌ام).

نداء رقم (4) :

(أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ \* يُنَزِّلُ الْمَلائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلى‌ مَنْ يَشاءُ مِنْ عِبادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لا إِلهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُون).[[6]](#footnote-6) على جميع المسلمين إعلان البيعة لوصي الإمام المهدي (ع) وعلى الجهات الرسمية كالحكام والأحزاب والتنظيمات السياسية والعسكرية وشيوخ العشائر إعلان البيعة لوصي الإمام المهدي بشكل رسمي ومكتوب ومنشور بين الناس وبعكسه يكون كل متجاهل لهذا الأمر عاصي لأمر الإمام المهدي محمد بن الحسن (ع) وسيكون حسابه عسير في الدنيا والآخرة. (وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ).[[7]](#footnote-7)

(خطاب چهارم): (فرمان خدا فرا رسید؛ پس در آن عجله نکنید! او منزّه وبرتر است از آنچه شریک او قرار می‌دهند. \* فرشتگان را با روح، به فرمان خود، بر هر كس از بندگانش كه بخواهد نازل مى‌كند، تا بيم دهند كه: جز من خدايى نيست، پس از من بترسيد). بر تمام مسلمانان اعلان بیعت با وصی امام مهدی (ع) واجب است، همچنین بر مقامات رسمی همچون: حاکمان، احزاب، فرماندهان سیاسی و نظامی و شیوخ عشایر، اعلان بیعت با وصی امام مهدی (ع) آن هم بشکل رسمی، مکتوب همراه با انتشار آن بین مردم، واجب است. در غیر این صورت تمام کسانی که خود را از این فرمان به فراموشی زده‌اند، از دستور امام مهدی محمد بن الحسن (ع) سرپچی کرده‌اند، و بزودی حسابی سخت در دنیا و آخرت پس خواهند داد. (و در برابر خداوند تکبر نورزید که من برای شما دلیل روشنی آورده‌ام).

نداء رقم (5) :

من وصي ورسول الإمام المهدي (ع) إلى جميع المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها على كل مسلم ترك التقليد في الفقه والعمل بالإحتياط, وبعكسه فكل مُقلِد أو مُقلَد فهو عاصي لأمر الإمام المهدي (ع) وعليهم جميعاً الرجوع في عقائدهم إلى وصي الإمام المهدي (ع). كما عليهم الرجوع له في متشابهات القرآن وسنة الرسول محمد (ص) وسنة آله الأطهار, وبعكسه يكونون عاصين لأمر الإمام المهدي محمد بن الحسن (ع) ولا يستثنى من هذا النداء عالم ولا جاهل من المسلمين. (وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ).[[8]](#footnote-8)

(خطاب پنجم): از وصي و فرستاده امام مهدي (ع) به تمام مسلمانان در مشرق و مغرب زمين؛ بر هر مسلماني ترك تقليد در فقه و عمل به احتياط، واجب است. در غیر این صورت هر تقلید کننده و تقلید شونده‌ای از فرمان امام مهدی (ع) سرپیچی کرده است. و رجوع همه در عقائد به وصي امام مهدي (ع) واجب است، همان گونه كه بر آنها رجوع به او در متشابهات قرآن و سنت رسول خدا محمد (ص) و سنت خاندان مطهرش، واجب است. در غیر این صورت از فرمان امام مهدي محمد بن الحسن (ع) سرييچي کرده‌اید، و در این درخواست استثنائی برای مسلمانان اعم از عالم و جاهل وجود ندارد. (و در برابر خداوند تکبر نورزید که من برای شما دلیل روشنی آورده‌ام).

نداء رقم (6) : إلى رئيس أمريكا بوش او من يقوم بمقامه

(وَنُريدُ أَن نَمُنّ عَلَى الَّذينَ استُضعِفوا فِي الأَرضِ وَنَجعَلَهُم أَئِمّةً وَنَجعَلَهُمُ الوارِثينَ \* وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ).[[9]](#footnote-9) أنا من رأيته في منامك وستراني كثيراً, عليك إخراج قواتك العسكرية من بلاد المسلمين في الحال دون قيد أو شرط وإلا فبقوة الواحد الأحد الفرد الصمد أنا الذي سألقي أمريكا – الوحش الحديدي الذي أكل وداس كل الممالك على الأرض – إلى وقيد النار كما أخبر دانيال (ع) في التوراة وستعلم نبأي عما قليل وستعلم إن أميركا مدفوعة إلى يميني في ملكوت السماوات وسأسحقها إذا أذن الله (عَمّ يَتَساءَلُونَ \* عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيمِ \* الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ \* كَلَّا سَيَعْلَمُونَ \* ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُون).[[10]](#footnote-10)

(خطاب ششم: به رئیس جمهور آمریکا بوش و یا کسی که جانشین او می‌شود): (ما می‌خواهیم بر مستضعفان زمین منّت نهیم و آنان را پیشوایان و وارثان روی زمین قرار دهیم! \* و در زمین به آنها قدرت و تمکین بخشیم و به فرعون و هامان و لشكريانشان چيزى را كه از آن مى‌ترسيدند نشان دهيم). آن کسی که در رؤیایت دیدی من هستم، و بزودی رؤیاهای بیشتری از من خواهی دید، بر تو واجب است که به سرعت نیروهای نظامیت را از سرزمین‌های اسلامی بدون هیچ‌گونه قید وشرطی خارج سازی واِلّا بقدرت خدای الواحدُ الاَحد والفَردُ والصَّمد، من آن کسی خواهم بود که تازیانه‌های آتش را بر آمریکا - همان حیوانِ وحشِ آهنینی که می‌خورد و با چکمه‌هایش تمام ممالکِ روی زمین را لِه می‌کند - فرود خواهد آورد، همان‌گونه که دانیال (ع) در تورات خبر داده است. و بزودی خواهی دانست خبر آنچه را که نزدیک است، و بزودی خواهی دانست که آمریکا از طرف راست من در ملکوت آسمانها دفع خواهد شد، و بزودی کُوبیده خواهد شد آنگاه که خداوند اذن دهد. (درباره چه چيز از يكديگر مى‏پرسند \* از آن خبر بزرگ \* كه در باره آن با هم اختلاف دارند \* چنین نیست (که آنها فکر می‌کنند)، بزودی می‌فهمند! \* باز هم چنین نیست، بزودى [در مورد آن] خواهند دانست).

بقية آل محمد عليهم السلام

الركن الشديد أحمد الحسن

وصي ورسول الإمام المهدي (عليه السلام)

إلى الناس أجمعين

المؤيد بجبرائيل المسدد بميكائيل المنصور بإسرافيل

ذرية بعضها من بعض والله سميع عليم

1 / شوال / 1424هـ . ق

ملاحظة : - على كل مسلم يقرأ هذه الورقة أن يقوم بإستنساخها إثنا عشر نسخة ويقوم بتوزيعها. وعلى من يتمكن من ترجمتها أن يترجمها إلى اللغة التي يستطيع أن يترجمها لها.

ملاحظه: بر هر مسلمان که این ورقه را می‌خواند لازم است که، آن را دوازده بار تکثیر کرده و پخش نماید. و اگر توانایی ترجمه را داشته باشد، آن را ترجمه کند.

\*\*\*

تهیه و تنظیم:

صادق شکاری

شوال 1441 ه.ق

[http://sadeghshekari.com](http://sadeghshekari.com/)

جهت آشنایی با دعوت سید احمدالحسن به تارنمای زیر مراجعه نمایید:

<https://www.almahdyoon.co>

مطالب مرتبط :

[دانلود بیانیه‌های سید احمدالحسن (ع)](http://sadeghshekari.blog.ir/post/ahmad-al-hasan-bayan)

[دانلود خطبه‌ها و سخنرانی‌های سید احمدالحسن (ع)](http://sadeghshekari.blog.ir/post/yemeni-sermons-and-lectures)

[دانلود کتاب‌های سید احمدالحسن (ع)](http://sadeghshekari.blog.ir/post/ahmad-al-hasan-books)

1. الحجر 94 – 95 [↑](#footnote-ref-1)
2. الدخان 19 [↑](#footnote-ref-2)
3. النساء 58 [↑](#footnote-ref-3)
4. الدخان 19 [↑](#footnote-ref-4)
5. الدخان 19 [↑](#footnote-ref-5)
6. النحل 1 – 2 [↑](#footnote-ref-6)
7. الدخان 19 [↑](#footnote-ref-7)
8. الدخان 19 [↑](#footnote-ref-8)
9. القصص 5 – 6 [↑](#footnote-ref-9)
10. النبأ 1 – 5 [↑](#footnote-ref-10)